



Big Brothers
Big Sisters
OF WEST ISLAND

BIG BROTHERS BIG SISTERS OF WEST ISLAND
NEWSLETTER
JULY 2021 - SEPTEMBER 2021



Grands Frères
Grandes Sœurs
DE L'OUEST DE L'ÎLE

INFOLETTRE GRANDS FRÈRES GRANDES SŒURS DE
L'OUEST DE L'ÎLE
JUILLET 2021- SEPTEMBRE 2021

Our team and corresponding phone extensions / Voici notre équipe et nos extensions: 514-538-6100

<u>Administration:</u>	Megan Semenchuk, Executive Director/Directrice	ext 3335
	Cathy Kudzman, Office Manager/Gérante de bureau	ext 3338
	Ashley Tillotson, Fundraising and Outreach Coordinator	ext 3340
<u>Caseworking/Conseillères:</u>		
	Camille Demers: Caseworker, In-School Mentoring	ext 3331
	Stacey Waks: Caseworker, Traditional Program	ext 3334
	Aleksandra Glusac: Caseworker, Traditional Program	ext 3332
	Katrina Starr: Caseworker, Traditional Program	ext 3339

RIBFEST 2021 IS ON!

Friday, Aug 13th - Sunday, Aug 15th

The Montreal Ribfest, hosted and in support of Big Brothers Big Sisters of West Island, will be happening this coming August; it will take place Covid-style (take-out) in order to best respect government and city regulations, and keep our supporters safe.

More details to come over the next few months.



RIBFEST 2021 AURA LIEU!

Vendredi le 13 Aout – Dimanche le 15 Aout

Le Ribfest de Montréal, organisé et en soutien de Grands Frères Grandes Sœurs de l'Ouest-de-l'Île, aura lieu en août prochain; il se déroulera à la manière du Covid (à emporter) afin de respecter au meilleur les réglementations gouvernementales et municipales, et d'assurer la sécurité de nos supporteurs. Plus de détails à venir dans les prochains mois.

UPCOMING/À VENIR

JULY 2021 / JUILLET 2021

“Plantables” Fundraiser

Our Plantables fundraiser is in full swing! Head over to plantables.ca to browse their many options. With every purchase over 45\$ you will receive free shipping right to your door. **10% of every purchase is then given back to BBBSWI. Deadline to place your order is July 5th 2021 while quantities last.**

Collecte de fonds « Plantables »

Notre collecte de fonds Plantables bat son plein ! Rendez-vous sur plantables.ca pour parcourir leurs nombreuses options. Avec chaque achat de plus de 45\$, vous recevrez la livraison gratuite directement à votre porte. **10% de chaque achat est ensuite reversé à GFGSOI. La date limite pour passer votre commande est le 5 juillet 2021 jusqu'à épuisement des stocks.**

Big Bunch activity

Never fear, there **WILL** be a Big Bunch activity this month, so stay tuned - details to come by e-mail!

Activité Big Bunch

Ne craignez pas, **il y aura** une activité Big Bunch ce mois-ci, alors restez à l'écoute - les détails vous parviendront par e-mail !

News from our National Office

For Littles between the ages of 12 and 18, if you fill out this 30-45 minute survey, you can win a gift card valued between \$50 - \$250, to an online store of your choice! (Click on the following link to access survey)

Des nouvelles de notre bureau national

Pour les petits de 12 à 18 ans, si vous remplissez ce sondage de 30 à 45 minutes, vous pouvez gagner une carte-cadeau d'une valeur de 50 \$ à 250 \$, dans une boutique en ligne de votre choix ! (Cliquez sur le lien suivant pour accéder au sondage)

Here's the Link/ Voici le lien :

[Youth Mentees: Take This Survey - You could Win a Gift Card! - Big Brothers Big Sisters of Canada](#)

AUGUST 2021 / AOÛT 2021

RIBFEST 2021



This year, Ribfest is a different format (take-out style) but still the same great ribs and other delicious options! Come by and treat yourself, all while supporting BBBSWI. For more info visit our Montreal Ribfest Website <https://www.montreal-ribfest.com/>

Location: 13665 Boul de Pierrefonds, Pierrefonds, QC H9A 2Z4

Dates: Friday, Aug 13: 11:00 – 8pm, Saturday, Aug 14: 11:00 – 8pm, Sunday, Aug 15: 11:00 – 8pm

Cette année, Ribfest est en format différent (style à emporter) mais toujours les mêmes bonnes côtes levées et autres délicieuses options! Venez vous faire plaisir, tout en soutenant GFGSOI. Pour plus d'informations, visitez notre site web du Ribfest de Montréal <https://www.montreal-ribfest.com/>

Lieu : 13665 Boul de Pierrefonds, Pierrefonds, QC H9A 2Z4

Dates : vendredi 13 août : 11h00 – 20h00, samedi 14 août : 11h00 – 20h00, dimanche 15 août : 11h00 – 20h00

Annual School Supply Drive

Our annual school supply drive is happening this year. Every year BBBSWI receives donations of school supplies for families registered in our programs, who are in need of a bit of help with these purchases. We provide many of the staple items; from pencils and erasers to lined loose leaf paper and Hilroy books. Items to be picked up at the office by parents. **Date for the drive will be announced by e-mail. If you are in need of some supplies, please contact Cathy Kudzman at**

bbbswi@bigbrothersbigsisters.ca

Collecte annuelle de fournitures scolaires

Notre collecte annuelle de fournitures scolaires a lieu cette année. Chaque année, GFGSOI reçoit des dons de fournitures scolaires pour les familles inscrites à nos programmes qui ont besoin d'un peu d'aide pour ces achats. Nous fournirons de nombreux articles de base; des crayons et des gommes au papier à feuilles volantes ligné et aux livres Hilroy. Articles à récupérer au bureau par les parents. **Les dates de l'entraînement seront annoncées par e-mail. Si vous avez besoin de fournitures, veuillez contacter Cathy Kudzman à bbbswi@bigbrothersbigsisters.ca**

Big Bunch activity

Stay tuned for more details to come by e-mail.

Activité Big Bunch

Restez à l'affut pour plus de détails à venir par e-mail.

SEPTEMBER 2021 / SEPTEMBRE 2021

Kid Coding Workshop

In the Spring, BBBSWI teamed up with our friends at KIDcoders to offer coding workshops using Javascript and Python and we are hoping to offer some free spots once more for those who did not get the chance to participate the first time around. If you would like to learn coding by creating your own video game character in the comfort of your own home, then this would be the workshop for you! **Bigs: this is a great opportunity to participate in something educational with your Little and cheer them on as they learn coding.** This is a free 2-part workshop and each part is one hour long. They will be held during the week after regular working/school hours (**dates/time to be announced by e-mail**). If you are interested in receiving more information about registering for this workshop, please contact Cathy at bbbswi@bigbrothersbigsisters.ca.

Atelier de codage pour enfants

Au printemps, GFGSOI s'est associé à nos amis de KIDcoders pour proposer des ateliers de codage utilisant Javascript et Python et nous aimerions offrir une fois de plus des places gratuites pour ceux qui n'ont pas eu la chance de participer la première fois. Si vous souhaitez apprendre le codage en créant votre propre personnage de jeu vidéo dans le confort de votre foyer, cet atelier est fait pour vous ! **Les Grands : c'est une excellente occasion de participer à quelque chose d'éducatif avec votre Petit et de l'encourager pendant qu'il apprend à coder.** Il s'agit d'un atelier gratuit en 2 parties et chaque partie dure une heure. Ils auront lieu en semaine après les heures normales de travail/d'école (dates/heure à communiquer par e-mail). Si vous souhaitez recevoir plus d'informations sur l'inscription à cet atelier, veuillez contacter Cathy à bbbswi@bigbrothersbigsisters.ca.

Big Bunch activity

Stay tuned for more details to come by e-mail.

Activité Big Bunch

Restez à l'affut pour plus de détails à venir par e-mail.

Recap/En Revue

APRIL 2021 / AVRIL 2021

Easter Surprise

BBBSWI celebrated Easter sending an Easter surprise package to many Littles! Each package included some Easter treats and a fun craft (Easter Tree) to make. Here are some works of art by our Littles; thank you for sharing your pictures with us!

Surprise de Pâques

GFGSOI a célébré Pâques en envoyant un colis surprise de Pâques à de nombreux petits ! Chaque colis comprenait des friandises de Pâques et un bricolage amusant (arbre de Pâques) à fabriquer. Voici quelques œuvres d'art de nos Petits; merci de partager vos photos avec nous !



Volunteer Recognition

There's nothing more important to us than our volunteers! This year for Volunteer Recognition Week, we celebrated some of our long-standing volunteers, and their impact on BBBSWI. To see how much fun our matches can be and just how amazing our volunteers are, please click on the short video that BBBSWI put together! <https://fb.watch/5yg711PQ4M/>

Reconnaissance des bénévoles

Il n'y a rien de plus important pour nous que nos bénévoles! Cette année, pour la Semaine de reconnaissance des bénévoles, nous avons célébré certains de nos bénévoles de longue date et leur impact sur GFGSOI. Pour voir à quel point nos jumelages peuvent être amusants et à quel point nos bénévoles sont incroyables, veuillez cliquer sur la courte vidéo que GFGSOI a réalisée ! <https://fb.watch/5yg711PQ4M/>

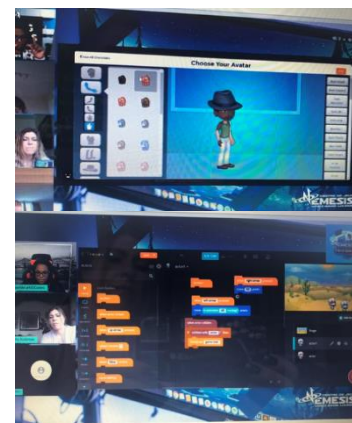
MAY 2021 / MAI 2021

Kid Coding Workshop

BBBSWI teamed up with KIDcoders and offered coding workshops using Javascript and Python. It was a 2-part workshop where the participants learned how to create a video game character and make them move around on the screen, using coding instructions.

Atelier de codage pour enfants

GFGSOI s'est associé à KIDcoders et a proposé des ateliers de codage utilisant Javascript et Python. Il s'agissait d'un atelier en 2 parties où les participants ont appris à créer un personnage de jeu vidéo et à le faire se déplacer sur l'écran, à l'aide d'instructions de codage.



Mother's Day Cake Fundraiser

Thank you to @kake_amouri for their amazing collaboration over Mother's Day! We sold 71 pound cakes and raised 355\$! Thanks again to Sandra for all her hard work and dedication to help us raise money for our programs.

Collecte de fonds pour le gâteau de la fête des mères

Merci à @kake_amouri pour leur incroyable collaboration pour occasion de la fête des mères ! Nous avons vendu 71 livres et amassé 355\$! Merci encore à Sandra pour tout son travail acharné et son dévouement pour nous aider à amasser des fonds pour nos programmes.



Spring Cleaning Event With Village Des Valeurs!

On May 28th, BBBSWI was on site at Village des Valeurs on Sources Boulevard to help raise awareness and collect donations from the community. Whenever you bring your gently-used clothing and other items to Village Des Valeurs, 3399 Boul des Sources, Dollard-des-Ormeaux, a monetary donation is given to BBBSWI based on the volume of items given.

Grand ménage de printemps avec Village Des Valeurs!

Le 28 mai dernier, GFGSOI était sur place au Village des Valeurs sur le boulevard des Sources pour aider à sensibiliser et recueillir des dons de la communauté. Chaque fois que vous apportez vos vêtements et autres articles légèrement usés au Village Des Valeurs, 3399 Boul des Sources, Dollard-des-Ormeaux, un don monétaire est remis à GFGSOI en fonction du volume d'articles remis.

BBBSWI Interns

CRLT (Community Recreation and Leadership Training) interns finished up with us this month. We were saddened to see them go but were truly grateful for all the help we received! Chase and Shira completed their first-year internship within our ISM program with St-Edmunds elementary school. Emma completed her second-year internship by assisting with the planning of our first ever virtual Big Bunch activity, as well with some social media postings. Lastly, Cat completed her third-year internship while creating our social media campaign for Ribfest, assisting with the planning of Ribfest, and planned and implemented our Volunteer Recognition event! We wish them all much success in all their future endeavors.

Les Stagiaires GFGSOI

Les stagiaires du CRLT (Community Recreation and Leadership Training) ont terminé avec nous ce mois-ci. Nous étions attristés de les voir partir mais nous étions vraiment reconnaissants pour toute l'aide que nous avons reçue! Chase et Shira ont terminé leur stage de première année au sein de notre programme ISM avec l'école primaire St-Edmund. Emma a terminé son stage de deuxième année en aidant à la planification de notre toute première activité virtuelle Big Bunch, ainsi qu'avec certaines publications sur les réseaux sociaux. Enfin, Cat a terminé son stage de troisième année tout en créant notre campagne de médias sociaux pour Ribfest, en aidant à la planification de Ribfest, et en planifiant et mettant en œuvre notre événement de reconnaissance des

bénévoles ! Nous leur souhaitons à tous beaucoup de succès dans tous leurs projets futurs.

I would like to express how much I enjoyed working with Big Brother Big Sister. I could not have asked for better support. For a first-year stage this has helped me learn about myself, how to work with children better and to meet their individual needs. It has been a pleasure to work with this team



Shira, 1st year



Choosing BBBSWI for my internship was one of the best decisions I've made throughout my time at Dawson College. Not only were they welcoming, they also quickly made me feel like an employee (and equal). I was trusted and encouraged to take on projects of my own with full reigns and was able to apply my previous knowledge in a super supportive environment. Overall, being an intern with BBBSWI has given me a taste for what it's like not only working in the field, but in a healthy work environment!

Cat, 3rd year



Chase, 1st year

My favourite part about working with bbswi, is that it is the most purposeful task I've ever been given. No experience I've ever had has felt as good as helping those kids overcome their problems. Being there for them was the highlight of each week.

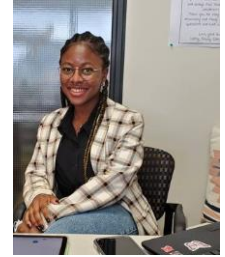
BBBSWI was a great place for my second-year stage, the staff was super welcoming and understood that working online is difficult! However, my experience there was amazing being part of Big Bunch had some great people and activities. It has given me a chance to explore our field of recreation by finding a healthy workplace.



Emma, 2nd year

We are so excited to welcome our summer student, Lara, to the team! She has already brought positive vibes to the office!

Nous sommes ravis d'accueillir notre étudiante d'été Lara dans l'équipe! Elle a déjà apporté tellement d'ambiances positives au bureau!



JUNE 2021 / JUIN 2021

Big Bunch

This month's Big Bunch activity was a planting day at the Maxwell Residence in Baie D'Urfé. Lots of fun was had at this seniors residence, where Bigs, Littles and staff planted many beautiful flowers and smiles!

L'activité Big Bunch de ce mois-ci était une journée de plantation à la Résidence Maxwell à Baie D'Urfé. Beaucoup de plaisir a été pris dans cette résidence pour personnes âgées, où les Grands, les Petits et le personnel ont planté de belles fleurs et des sourires!



Summer Camps

BBBSWI has once again offered one free week at camp for those who are in need. It was a lot more successful than last year since due to the Covid pandemic, all camps except for one were cancelled. This year's participating camps are SportLife, Laurus camp and the Canadian Tire Bon Depart sleep away camp.

Camps d'été

GFGSOI a encore une fois offert une semaine gratuite au camp pour ceux qui en ont besoin. C'était beaucoup plus réussi que l'an dernier puisqu'en raison de la pandémie de Covid, tous les camps sauf un ont été annulés. Les camps participants de cette année sont SportLife, le camp Laurus et le camp Bon Départ de Canadian Tire.

Annual General Meeting

The annual general meeting is held at the end of each fiscal year to reflect on the activities, achievements and obstacles we overcame for the past year. It also allows members to vote on both company issues and the selection of the company's Board of Directors. This is an event that is open to the public to provide transparency of our organization's operations to the community. The 2021 BBBSWI Annual General Meeting was held on Thursday, June 17th and was quite successful with 21 people in attendance, including staff and board members.

Assemblée générale annuelle

L'assemblée générale annuelle se tient à la fin de chaque exercice financier pour faire le point sur les activités, les réalisations et les obstacles que nous avons surmontés au cours de la dernière année. Il permet également aux membres de voter à la fois sur les questions de la société et sur la sélection du conseil d'administration de la société. Il s'agit d'un événement ouvert au public pour assurer la transparence des opérations de notre organisation à la communauté. L'assemblée générale annuelle 2021 du GFGSOI s'est tenue le jeudi 17 juin et a été un franc succès avec 21 personnes présentes, y compris le personnel et les membres du conseil d'administration.

ParticipACTION Community Better Challenge

The ParticipACTION Community Better Challenge is a national physical activity initiative that encourages Canadians to get active in search of Canada's Most Active Community. For the entire month of June, families, friends and volunteers of BBBSWI are all collaborating to accumulate the most active minutes for their community.

Défi d'amélioration de la communauté ParticipACTION

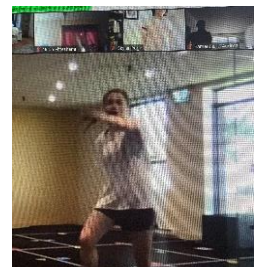
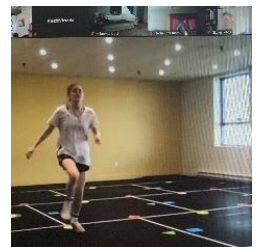
Le défi communautaire ParticipACTION Better est une initiative nationale d'activité physique qui encourage les Canadiens à devenir actifs à la recherche de la communauté la plus active au Canada. Pendant tout le mois de juin, les familles, amis et bénévoles de GFGSOI collaborent tous pour accumuler les minutes les plus actives pour leur communauté.

Hip Hop Activity (part of the ParticipACTION Community Better Challenge)

Our Bigs, Littles and families joined us for an hour of Hip Hop on June 19th and it was a blast! What a great, fun way to accumulate those active minutes without even realizing it! Thank you to Hip Hop animator Ashley at Imperium dance Studio for making this event so enjoyable and thank you to all who participated!

Activité Hip Hop (dans le cadre du défi communautaire ParticipACTION Better)

Nos Grands, Petits et leurs familles nous ont rejoints pour une heure de Hip Hop le 19 juin et c'était génial ! Quelle belle façon amusante d'accumuler ces minutes actives sans même s'en rendre compte ! Merci à l'animatrice Hip Hop Ashley de l'Imperium dance Studio d'avoir rendu cet événement si agréable et merci à tous ceux qui ont participé !



BBBSWI T-shirts for Matches

At long last, the BBBSWI t-shirts are finally in! **Check out how awesome they are.** If you had reserved a shirt for yourself and/or your Little when we sent out the original email, they are ready to be picked up at the office – thank you!

T-shirts GFGSOI pour les jumelages

Enfin, les t-shirts GFGSOI sont enfin arrivés ! **Découvrez à quel point ils sont géniaux.**

Si vous aviez réservé un chandail pour vous et/ou votre Petit lorsque nous avons envoyé le courriel d'origine, ils sont prêtes à être récupérées au bureau - merci !



BUttery Foods Fundraiser

Taylor one of our Big Sisters, has set up monthly events with her new company, Buttery Foods, to raise money to help bring a meal to a different family in need each month for the next year! So far, 4 families have had some yummy meals sent to them by Taylor!

Collecte de fonds BUttery Foods

Taylor, l'une de nos Grandes Sœurs, a organisé des événements mensuels pour collecter des fonds afin d'aider à donner un repas au complet à une famille différente en besoin chaque mois pour l'année prochaine ! Jusqu'à présent, 4 familles se sont fait envoyer de délicieux repas par Taylor !